

## СЛУЖЕБНАЯ КОМАНДИРОВКА В ИНДИЮ

Во исполнение Распоряжения Кабинета Министров Республики Узбекистан от 19 сентября 2018 года директор Центра исследований культурных ценностей Узбекистана, за рубежом, при Кабинете Министров Республики Узбекистан (в дальнейшем – Центр) Р.Баходиров, в преддверии Государственного визита Президента Республики Узбекистан в Республику Индия, в составе делегации Республики Узбекистан с 22 по 27 сентября 2018 года включительно находился в командировке в г. Нью-Дели.

Во время служебной командировки в рамках мероприятий, посвященных Государственному визиту Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в Индию, принял участие в медиа-ивенте «Узбекистан-Индия: диалог культур», который был проведен в Национальном музее Индии. В рамках указанного мероприятия принял участие в научных конференциях в центральном университете «Жамия миллия исламия», Национальном музее Индии и университете имени Джавахарлала Неру, в научном диалоге в Исламском культурном центре Индии в качестве председателя и сопредседателя заседаний. На конференциях Р.Баходиров выступил с докладом на тему: «Узбекистан – Индия: изучение истории культурных взаимоотношений», который сопровождал презентацией в формате PPT.

В докладе Р.Баходирова было отмечено, что после обретения Узбекистаном независимости культурные взаимоотношения со всеми странами приобрели новый характер. Особый импульс этим отношениям дал **Указ Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан»**, где изложена стратегия действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан в 2017-2021 годах.

Согласно данному Указу одним из приоритетных направлений определено **«Обеспечение безопасности, межнационального согласия и религиозной толерантности, а также осуществление взвешенной, взаимовыгодной и конструктивной внешней политики»**. В рамках претворения в жизнь данного направления проводится целый ряд важных мероприятий политического, торгово-экономического, культурно-гуманитарного характера с Индией. Так 13-14 сентября 2018 года в Самарканде прошло пятое заседание диалога «Индия – Центральная Азия», организованное Информационно-аналитическим центром при Министерстве иностранных дел Узбекистана совместно с Индийским советом по международным делам. В Индии с большим успехом прошли Дни культуры Узбекистана.

Учеными найдены и изучены многочисленные материалы, свидетельствующие о том, что корни сотрудничества между нашими народами уходят вглубь веков и берут начало с первых веков нашей эры,

ярким доказательством этого являются буддийские монастыри в Кара-Тепе (около Термеза – Узбекистан).

Рассматривая историю культуры Индии в раннее средневековье, на основе имеющихся и доступных нам письменных источников, следует отметить, что традиция изучения Индии в трудах среднеазиатских ученых восходит к первой половине IX века. Сведения о достижениях индийских ученых в области точных наук были приведены в трудах великого ученого средневековья Мухаммада ибн Мусы ал-Хоразми, труды которого и по сей день имеют большое значение в развитии научного знания. Принято считать, что следующим автором, обратившимся к индийским сюжетам, был великий мыслитель Абу Райхан Беруни. Действительно, ему принадлежат огромные заслуги в области изучения истории и культуры Индии. Однако между Мухаммадом ибн Мусой ал-Хоразми и Абу Райханом Беруни мы можем назвать имя еще одного среднеазиатского ученого-энциклопедиста, внесшего вклад в историю изучения Индии. Им является хорезмийский учёный Абу Абдаллах ал-Хоразми (ум. в 997).

Абу Абдаллах ал-Хоразми был одним из первых индологов Узбекистана, который в седьмой главе своего труда «Мафатих ал-улум» («Ключи наук») рассматривает социальное сословие (индуистской общины) в Индии и приводит сведения о кастах.

Знаменитый ученый-энциклопедист Абу Райхан Беруни, автор сочинений по всем отраслям науки своего времени, среди которых особое место занимает его знаменитый энциклопедический труд – «Книга, содержащая разъяснение принадлежащих индийцам учений, приемлемых разумом или отвергаемых». Этот труд, известный в научной среде как «Индия», был написан на арабском языке в 1030 году и состоит из восьмидесяти глав, где изложены все доступные ученому сведения, которые он скрупулёзно собирал. Созданию Абу Райханом Беруни такого шедевра научной мысли средневекового Востока помогло овладение им языка санскрит, когда его возраст был около сорока. Этот труд переведен на узбекский и русский языки.

Абу Райхан Беруни, когда жил в Индии, вел научные исследования и одновременно занимался переводами древнеиндийских памятников с санскрита на арабский язык. Таковыми являются: «Сакхья», «Патанджали», «Лагхужатака» и др.

XVI-XVIII века, период правления Бабуридов в Индии, знаменуются развитием культуры: литературы, истории, живописи, архитектуры, ярким примером последнему служит Тадж-Махал, построенный при Шах Джахане. Этот великолепный памятник архитектуры в 1983 году внесен список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО и был назван «жемчужиной мусульманского искусства в Индии, одним из общепризнанных шедевров наследия, которым восхищаются во всём мире».

За последние годы узбекские и индийские ученые опубликовали ряд работ о взаимоотношениях народов Средней Азии, в частности Узбекистана

и Индии. Особое место среди этих работ занимает перевод и изучение на протяжении веков широко распространенного на Востоке сборника назидательных историй – Калила и Димна. Глубоко и всесторонне изучаются литературные связи Узбекистана и Индии, рукописи произведений Бедия и его философские взгляды, отраженные в них. Исследованы сочинения по истории Индии: «Бабур-наме», «Тарих-и Рашиди», «Хумайун-наме», «Акбар-наме», «Джахангир-наме», «Тарих-и Феришта» и многие другие.

Следует отметить, что между нашими странами происходил обмен книгами, усилившийся после возникновения в северной Индии книгопечатания. Крупнейшими центрами по поставке книжной продукции были Мумбай, Лакнау, Лахор и др., что способствовало появлению в Средней Азии книг и рукописей из Индии. Этот фактор и все остальные упомянутые исследования по истории и культуре являются примером комплексного подхода к изучению истории взаимоотношений народов наших стран.

Культурные взаимоотношения Узбекистана и Индии продолжались и в новейшее время., проводились международные научные конференции, посвященные изучению научных взаимоотношений Узбекистана и Индии, Дни культуры, различные выставки и снимались совместные фильмы.

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев уделяет особое внимание изучению культурного наследия нашего народа и за последний год принял ряд Постановлений в данной области. Постановлением Глава нашего государства от 20 июня 2017 года создан «Центр исследований культурных ценностей Узбекистана, за рубежом, при Кабинете Министров Республики Узбекистан».

#### **В основные задачи Центра входят:**

- создание списка стран, музеев, научно-исследовательских учреждений, институтов, архивов, библиотек, фондов и частных коллекций, где хранятся культурные ценности Узбекистана;
- создание базы данных – реестра культурных ценностей и ее классификация, в соответствии с требованиями современных информационных технологий и учетом международных стандартов в данной отрасли и их регулярное обновление;
- установление двусторонних культурных связей с музеями, научно-исследовательскими институтами, архивами, библиотеками, фондами и частными коллекциями за рубежом;
- организация возвращения в нашу страну оригинала или копии культурных ценностей, фоно-, фото- и видео иллюстраций, находящихся за рубежом, в соответствии с национальным законодательством и международными правовыми соглашениями, а также общепринятыми нормами;
- принятие мер по проведению исследований культурных ценностей, возвращенных в нашу страну, подготовка к публикации, в целях внедрения результатов исследований в научный обиход, различных

высококачественных изданий - библиографических сборников, каталогов, книг-альбомов и других издательских материалов;

- организация и осуществление публикаций соответствующих результатов исследований на различных языках (узбекском, английском, русском и др.), широкое и регулярное освещение результатов научных исследований в национальных средствах массовой информации и глобальной сети Интернета.

- внедрение результатов научных исследований культурных ценностей Узбекистана в научный обиход в международном масштабе, в тесной связи с зарубежными средствами массовой информации, организация выставок за рубежом и участие в различных форумах и конференциях.

Центром, по результатам проведенных исследований в данном направлении со дня организации до настоящего времени, определены наименования около 3000 культурных ценностей Узбекистана, хранящихся в более чем 40 странах мира, в том числе и Индии. Все эти сведения были получены из письменных источников, публикаций НАЭСМИ, которые содержат сведения о культурном наследии Узбекистана, а также веб-сайтов музеев, библиотек и др. учреждений.

Говоря об Индии, следует отметить, что к настоящему времени нами внесены в реестр более 20 наименований ценностей относящихся к культурному наследию Узбекистана, коими являются рукописи и ремесленное изделие. Но мы считаем, что это только начало изучения того, что имеется в культурных учреждениях Индии. Мы предлагаем установить научные связи с культурными учреждениями, расположенными в Дели, Хайдарабаде, Патне, Рампуре и других городах.

Следует подчеркнуть, что к настоящему времени Центр подписал Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве с Оксфордским центром исламских исследований, Кембриджским университетом (Великобритания) и Федеральным государственным бюджетным учреждением культуры «Российский этнографический музей» (Россия).

Большую часть культурных ценностей, хранящихся в Индии и относящихся к культуре Узбекистана, составляют рукописи, которые имеются в Национальном музее Индии, библиотеках Худобахш и Рампур Раза.

Директором Центра было предложено подписание Меморандума о взаимопонимании и сотрудничестве. Предлагаемое сотрудничество будет охватывать проведение совместных научно-исследовательских работ по выявлению культурных ценностей Узбекистана, составлению реестра и его публикации, подготовку и публикации каталогов, книг-альбомов, факсимильных изданий и научно-комментированных переводов на узбекском, английском и русском языках. Данное будет способствовать распространению этих сведений как среди ученых Узбекистана и Индии, так и других стран, ученые которых ведут исследования в области культуры Востока, а также всех тех, кто интересуется этим.

Проведение совместных научных исследований и ознакомление народов Узбекистана и Индии с их результатами будет содействовать глубокому взаимопониманию и дальнейшему укреплению двусторонних отношений в области культуры. Это также даст возможность мировой общественности ознакомиться с культурными ценностями Узбекистана за рубежом, в частности хранящимися в Индии.